



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 29.09.2022

Číslo záznamu: MAG 462466/2022  
Spisový znak: TA21  
Skartačná  
lehota: A20

**Aktualizácia územného generelu vodných tokov  
a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy  
- informácia o obstaraní územnoplánovacieho podkladu**

**Predkladateľ:**

Ing. arch. Matúš Vallo, v.r.  
primátor

**Zodpovedný:**

Mgr. Ctibor Košťál, v.r.  
riaditeľ magistrátu

**Spracovateľ:**

Mgr. art. Katarína Štefancová, v.r.  
zástupkyňa riaditeľa  
sekcia územného rozvoja

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. čistopis Aktualizácie územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy, máj 2022, zverejnený na <https://tinyurl.com/2rsjwcz7> a nahratý na priloženom USB kľúči
4. Vyhodnotenie doručených pripomienok pri prerokovaní návrhu Aktualizácie územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy– zverejnené na linku <https://tinyurl.com/48hkcmhn> a nahraté na USB kľúči
5. Uznesenie Mestskej rady č. 335/2022 z dňa 14.9.2022

Kód uzn.: 8.2.1.  
8.2.3.  
10.3.5.

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

berie na vedomie

1. Aktualizáciu územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy, čístopis, máj 2022
2. informáciu o obstaraní tohto územnoplánovacieho podkladu ako podkladu pre tvorbu a aktualizáciu územnoplánovacej dokumentácie, pre spracovanie nového územného plánu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a pre potreby usmerňovania investičných činností na území mesta Bratislavy.

## Dôvodová správa

Aktualizácia územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy (ďalej len „Aktualizácia UGVT“ v príslušnom gramatickom tvare) bola spracovaná na základe prerokovaného zadania vypracovaného sekciou územného plánovania Metropolitného inštitútu Bratislava. Bude slúžiť ako územnoplánovací podklad spracovaný a prerokovaný v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.

Účelom spracovania Aktualizácie UGVT je pasportizácia vodných tokov, vodných plôch a protipovodňovej ochrany, posúdenie rizikových faktorov, návrh nakladania so zrážkovými vodami s prihliadnutím na ďalšiu urbanizáciu, ako aj na klimatickú zmenu, ktorá v súčasnosti prebieha v stredoeurópskom priestore.

Posledná aktualizácia tohto územného generelu bola spracovaná v roku 1997 a to iba v analógovej forme. Hlavná požiadavka mesta bola spracovať aktualizáciu územného generelu v digitálnej forme, ktorá bude slúžiť ako kvalifikovaný podklad pre strategické dokumenty mesta. Aktualizácia UGVT je spracovaná ako podklad pre územný plán mesta v podrobnosti primeranej celomestskej územnoplánovacej dokumentácii.

Cieľom spracovania materiálu bolo zohľadniť najnovšie trendy protipovodňovej ochrany a režimu vodných tokov v podmienkach prebiehajúcich klimatických zmien. Aktualizácia UGVT systematizuje problematiku vodných tokov a protipovodňovej ochrany vo vzťahu k súvisiacim právnym predpisom, vo vzťahu k aktuálnym celoštátnym a regionálnym koncepciám vodných tokov a protipovodňovej ochrany s prihliadnutím na potreby a potenciál mesta Bratislavy a stanov limity pre jeho nový rozvoj.

Riešené územie zahŕňa celé územie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, je vymedzené administratívno-správnymi hranicami hlavného mesta. Výmera riešeného územia je 36 751,65 ha.

Spracovateľom územného generelu je spoločnosť Hydrocoop, spol. s r.o., so sídlom Dobšinského 32, Bratislava, ktorá bola vybraná na základe procesov verejného obstarávania.

Obstarávanie územného generelu sa uskutočňuje prostredníctvom odborne spôsobilých osôb pre obstarávanie územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie, pracujúcich na oddelení obstarávania územnoplánovacích dokumentov Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. Materiál bol pred verejným prerokovaním opakovane interne posúdený a pripomienkovaný nasledovnými oddeleniami magistrátu a Metropolitného inštitútu Bratislavy:

- referát technickej infraštruktúry, sekcia územného rozvoja (odborný garant)
- oddelenie obstarávania územnoplánovacích dokumentov, sekcia územného rozvoja (odborne spôsobilé osoby na obstarávanie územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie)
- oddelenie environmentalistiky a technickej infraštruktúry, sekcia územného rozvoja
- splnomocnenec primátora pre životné prostredie,
- sekcia životného prostredia,
- Metropolitný inštitút Bratislavy, sekcia územného plánovania

Útvar hlavnej architektky, útvar prvého námestníka primátora, oddelenie programovania a spolupráce boli oslovení na pripomienkovanie v termíne verejného prerokovania.

Návrh Aktualizácie UGVT bol spracovaný na základe zadania, ktoré bolo interne pripomienkované a následne prerokované s dotknutými orgánmi v roku 2017. Pripomienky tohto prerokovania boli vyhodnotené a zadanie bolo následne na základe výsledkov prerokovania premietnuté do čistopisu zadania podpísaného primátorom 27.09.2017.

Verejné prerokovanie územnoplánovacieho podkladu „Aktualizácia územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy, návrh“ sa uskutočnilo v súlade s ustanoveniami stavebného zákona a vykonávacej vyhlášky č. 55/2001 Z. z., v termíne od 01.12.2021 do 14.01.2022 a na základe požiadavky z prerokovania materiálu bol termín zasielania pripomienok a podnetov predĺžený do 15.02.2022. Verejné prerokovanie pre dotknuté orgány štátnej správy, samosprávy a dotknuté právnické osoby a s verejnosťou sa konalo dňa 14.12.2021 o 9,00 hod. formou online stretnutia. Na prerokovaní bol zabezpečený odborný výklad spracovateľa.

V rámci prerokovania materiálu bolo priamo oslovených 28 subjektov. K materiálu sa vyjadrilo 19 oslovených subjektov, 9 subjektov sa nevyjadrilo. Svoje pripomienky, podnety, odporúčania zaslalo ďalších 6 fyzických osôb a právnických osôb.

Dňa 24.03.2022 boli spracovateľovi doručené mailom a dňa 08.04.2022 listinne pokyny na dopracovanie návrhu Aktualizácie UGVT, ktoré vyplynuli z verejného prerokovania návrhu územného generelu (ďalej len „ÚG“). Následne boli v termíne do 08.05.2022, tzn. do dvoch mesiacov od listinného doručenia pokynov v zmysle zmluvy o dielo, dopracované a upravené viaceré časti diela. V grafickej časti sa predovšetkým upravilo vyznačenie oblastí podmiennečne vhodných a nevhodných na urbanizáciu s vynechaním ostatných rozvojových plôch v zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, 2007, v znení zmien a doplnkov. Textová časť prešla dopracovaním predovšetkým v kapitolách: kap. 2.3.2. Odporúčania vyplývajúce z analýz a predpokladané trendy rozvojového potenciálu vodných tokov a protipovodňovej ochrany, kap. 3.1. Ciele, ktoré je potrebné dosiahnuť zohľadnením trendov o odporúčaní rozvoja vyplývajúcich z analýzy, kap. 3.5. Návrh revitalizácie vodných tokov a kap. 3.6. Návrh protipovodňových opatrení ohrozených území. Materiál sa dopracoval predovšetkým z hľadiska vnímania riešenej problematiky vodných tokov ako integrálnej súčasť tvorby mestského prostredia, dôležitého prvku pri adaptácii mesta na zmenu klímy a z hľadiska ochrany vodných tokov a plôch ako dôležitej súčasť životného prostredia.

Podnety na úpravy diela na základe vyhodnotenia pripomienok sú presnejšie popísané v priloženej tabuľke Vyhodnotenie doručených pripomienok pri prerokovaní návrhu Aktualizácie územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy, a to v časti orgány z rozdeľovníka – hárok „Rozdeľovník“, v ktorej sú vyhodnotené stanoviskách dotknutých orgánov, a v časti Verejnosť (hárok „Verejnosť“), v ktorej sú vyhodnotené pripomienky verejnosti.

Mesto Bratislava si v zmysle zmluvy o dielo prezrelo materiál, dopracovaný podľa požiadaviek, vyplývajúcich z výsledku prerokovania návrhu ÚG a následne si viackrát uplatnilo požiadavky na jeho dopracovanie. Dňa 07.06.2022 bol čistopis ÚG dopracovaný do takej formy, ku ktorej si mesto Bratislava neuplatňuje ďalšie pripomienky.

Materiál o Aktualizácii územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy s informáciou o jeho obstaraní bol predložený na zasadnutie Mestskej rady dňa 14.9.2022. Mestská rada uznesením č. 335/2022 odporučila mestskému zastupiteľstvu zobrať predmetný materiál na vedomie. Materiál sa predkladá Komisii územného a strategického plánovania, životného prostredia a výstavby dňa 21.9.2022.

Čistopis Aktualizácie územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy v PDF forme je dostupný na <https://tinyurl.com/2rsjwcz7> a vyhodnotenie doručených pripomienok pri prerokovaní návrhu je dostupné na <https://tinyurl.com/48hkcmhn>.

Ostatné dáta Aktualizácie UGVT dodané v zmysle špecifikácie zmluvy o dielo sú uložené pre potreby obstarávateľa na oddelení obstarávania územnoplánovacích dokumentov, na oddelení environmentalistiky a technickej infraštruktúry a na sekcii územného plánovania Metropolitného inštitútu Bratislavy.

**Aktualizácia územného generelu vodných tokov  
a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy  
- informácia o obstaraní územnoplánovacieho podkladu**

---

Kód uzn.: 8.2.1.  
8.2.3.  
10.3.5.

**Uznesenie 335/2022**  
zo dňa 14.9.2022

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

zobrať na vedomie

1. aktualizáciu územného generelu vodných tokov a protipovodňovej ochrany mesta Bratislavy, čistopis, máj 2022,
2. informáciu o obstaraní tohto územnoplánovacieho podkladu ako podkladu pre tvorbu a aktualizáciu územnoplánovacej dokumentácie, pre spracovanie nového územného plánu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a pre potreby usmerňovania investičných činností na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.